Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 19 (1992)
Heft: 4-5

Artikel: Los Grisones : una Suiza pequeña en Suiza
Autor: Oficina de Turismo de los Grisones
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-908146

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Los Grisones

Una Suiza pequeña en Suiza

El proyecto de aniversario «Visitar Suiza en 1991» fue un éxito rotundo. La continuación de esta campaña Encuentro 91 se llama «Visitar Suiza - Ver el Mundo» y estará cada año bajo el patronato de un cantón diferente. Este año comienza con el del cantón de los Grisones.

Por qué justamente los Grisones? Porque este «Rincón turístico» de Suiza ofrece a sus visitantes suizos y extranjeros no sólo infinidad de posibilidades para actividades deportivas y culturales en bellísimos panoramas, sino porque fue también un cantón de emigración. A muchos emigrantes de este cantón les gustaría volver a Suiza, una necesidad que es apoyada por esta campaña de «Visitar Suiza – Ver el Mundo».

Pasteleros en todo el mundo

En los Grisones existieron épocas en que la magra tierra alpina no daba trabajo y pan a todos sus habitantes. A partir del siglo XVII y hasta los años veinte del presente siglo la emigración fue una necesidad económica para muchos. Además de los legionarios que servían en tropas ajenas, fue principalmente la profesión de pastelero la que prometía éxito en el extranjero. El éxito de este, a menudo muy duro, trabajo queda testimoniado en las más diversas construcciones profanas, tales como lujosas casas engadinas y palacios de Bergell. El comienzo de la Primera Guerra Mundial en 1914 terminó con los pasteleros de los Grisones repartidos en el mundo, pues la mayoría de las confiterías tuvieron que cerrar.

200 años de turismo

El fundamento de un floreciente turismo deportivo, reconstituyente y saludable se basa principalmente en la intensiva mejoración de las rutas de tránsito, pero también en los recientes conocimientos sobre los efectos curativos del clima alpino y de las fuentes minerales. Pero sólo a mediados del siglo pasado el turismo adquirió su verdadero auge. Al principio se limitó a pocos meses estivales, pero luego el deporte invernal en St. Moritz, Davos y Arosa, que fueron los pioneros, se desarrolló muy rápidamente. Numerosos otros lugares aprovecharon la onda de la época dedicándose al turismo.

Vivir de vacaciones

Aproximadamente unos seis millones de turistas visitan cada año el cantón de los Grisones. La mitad son excursionistas, los otros pasan aquí sus vacaciones. Estos últimos utilizan 17 millones de veces las posibilidades de pernoctación de las 250.000 camas disponibles en los albergues y hoteles de este cantón. Por lo tanto, cada habitante de los Grisones pone a disposición, en promedio, 1,5 camas para huéspedes – un índice del importante y tradicional papel de anfitrión de los Grisones.

Los excursionistas y turistas gastan anualmente 3.500 millones de francos en los Grisones. Estas entradas del turismo aseguran directa o indirectamente el trabajo de cada segundo habitante de los Grisones.

«Rincón turístico de Suiza»

Las vacaciones en los Grisones representan una vivencia especial durante todo el año, para ancianos y jóvenes, para familias y grupos, para individualistas y deportistas. En los Grisones se disfruta la naturaleza, el ferrocarril y las actividades culturales y deportivas. El viajante encuentra un ambiente especial, creado por los visitantes de todos los niveles sociales, caracterizado por los habitantes de los más diversos círculos culturales: en los Grisones se hablan tres de los cuatro idiomas nacionales, o sea alemán, italiano y romance, un testimonio más de la rica historia de este cantón de pasos alpinos entre el norte y el sur. Los conocedores aprecian por eso, junto a la amplia variedad típica de la naturaleza, también las vivas tradiciones y las simpáticas características de los habitantes de los Grisones, el mayormente intacto colorido local y los numerosos lugares históricos dignos de ser visitados.

Oficina de Turismo de los Grisones ■

Solicitar información a la Oficina de Turismo de los Grisones Alexanderstrasse 24, CH-7001 Chur. Tel: 41 85 9 61 00, Fax 41 85 9 14 14.